



PL- Montaż powinien być przeprowadzony zgodnie z instrukcją montażu producenta, w przeciwnym razie może pojawić się niebezpieczeństwo użytkowania.

DE- Die Installation sollte gemäß den Installationsanweisungen des Herstellers erfolgen, da sonst die Gefahr einer Verwendung besteht.

EN- Installation should be carried out in accordance with the manufacturer's installation instructions, otherwise there may be danger of use.

CZ- Instalace by měla být provedena v souladu s instalacními pokyny výrobce, jinak může dojít k nebezpečí použití.

SK- Inštalácia by sa mala vykonávať v súlade s inštalačnými pokynmi výrobcu, inak môže existovať nebezpečenstvo použitia.

RU- Установка должна выполняться в соответствии с инструкциями производителя по установке, в противном случае может возникнуть опасность использования.

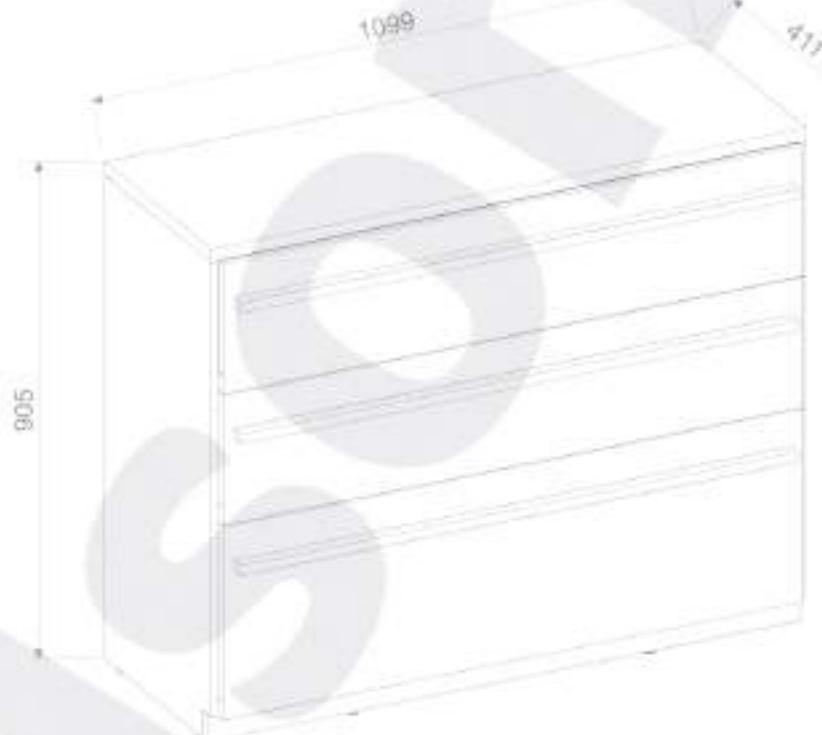
SRB- Инсталацију треба извести у складу с упутствима за уградњу производа, јер у супротном може доћи до опасности од употребе.

HR- Instalaciju treba izvoditi u skladu s uputama za ugradnju proizvođača, jer u suprotnom može doći do opasnosti od uporabe.

HU- A telepítést a gyártó telepítési útmutatója szerint kell elvégezni, különben a használat veszélye áll fenn.



90 min



Potrzebne narzędzia/ Benötigtes Werkzeug/ Required tools/ Potrebné nastroje/
Potrebné nastroje/ Необходимые инструменты/ Potreban alat/ Szereléshez szükséges szerszámok



PL - WYMIARY ELEMENTÓW.

EN - THE DIMENSIONS OF THE ELEMENTS.

DE - ABMESSUNGEN DER ELEMENTE.

CZ - ROZMÉRY PRVKŮ.

SK - ROZMERY PRVKOV.

RU - РАЗМЕРЫ ЭЛЕМЕНТОВ.

SRB - DIMENZIJE ELEMENATA.

HR - DIMENZIJE ELEMENATA.

HU - A BÚTORELEMEK MÉRETEI.

15

14

13

12

11

10

9

8

7

6

5

4

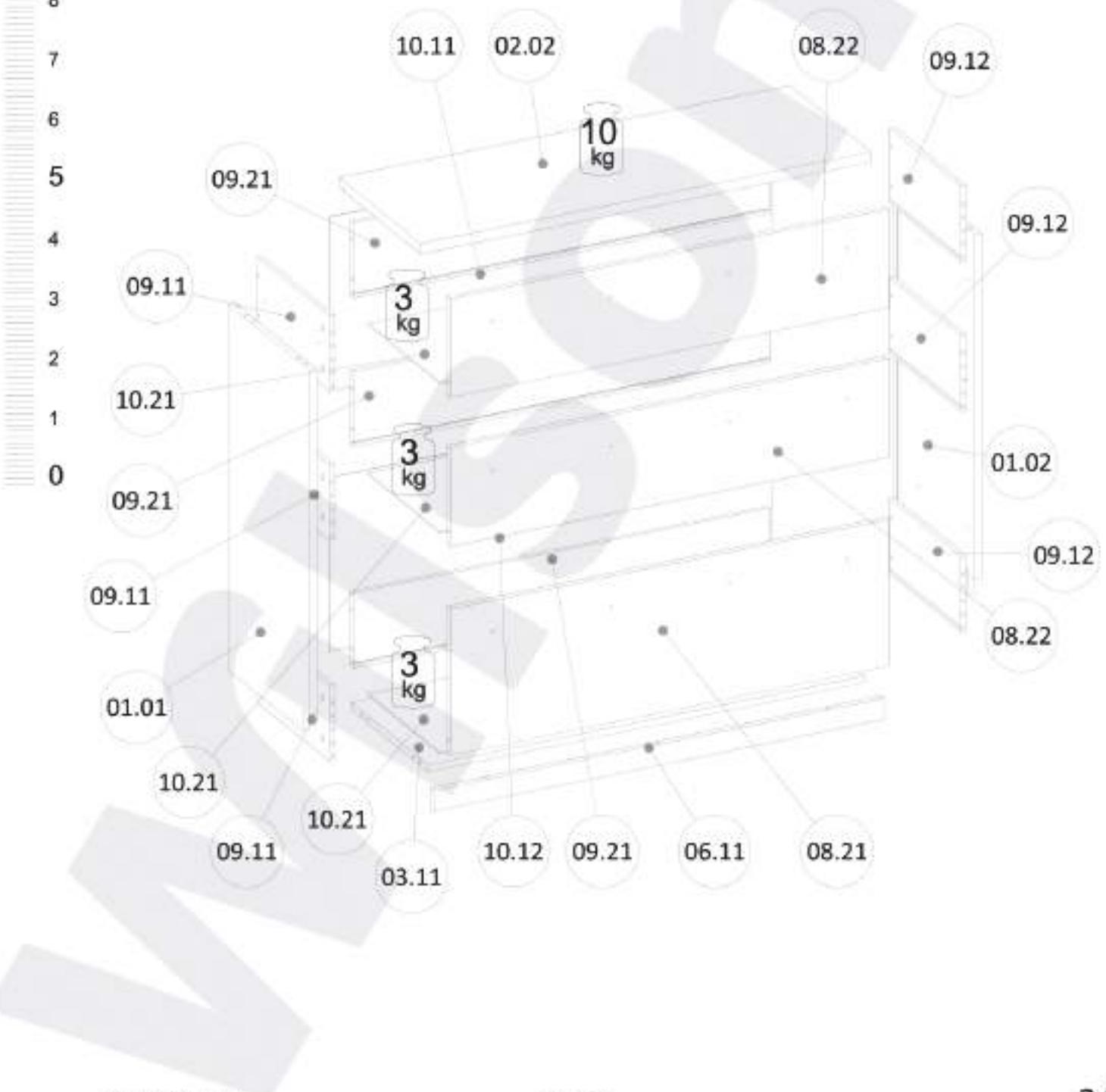
3

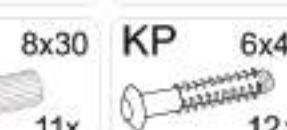
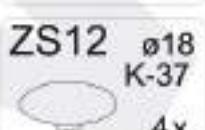
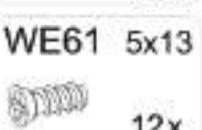
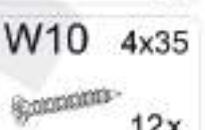
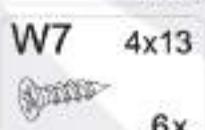
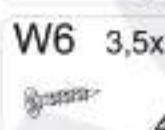
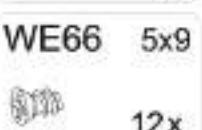
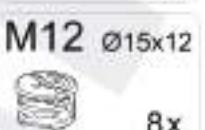
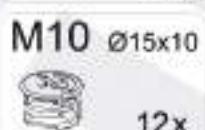
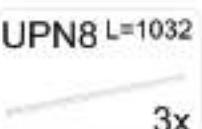
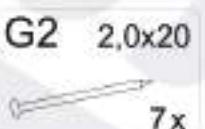
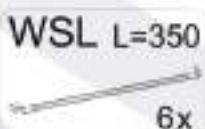
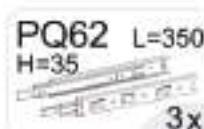
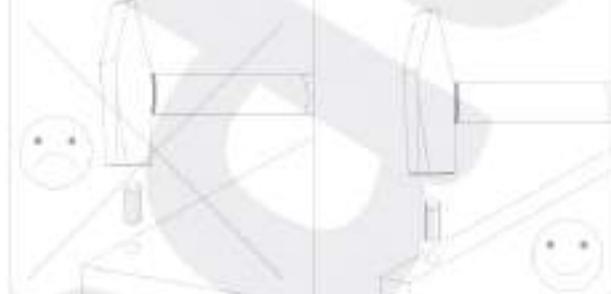
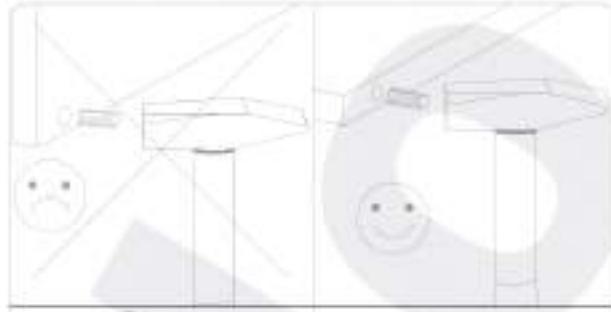
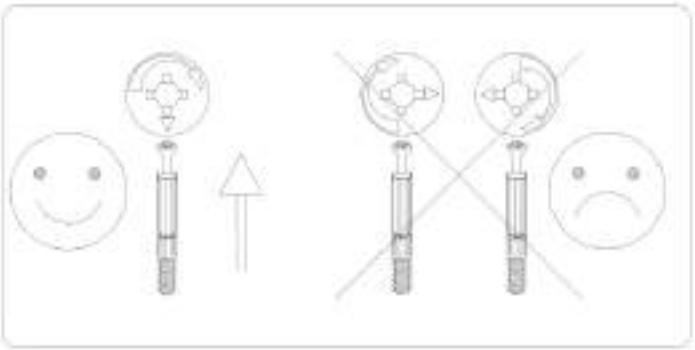
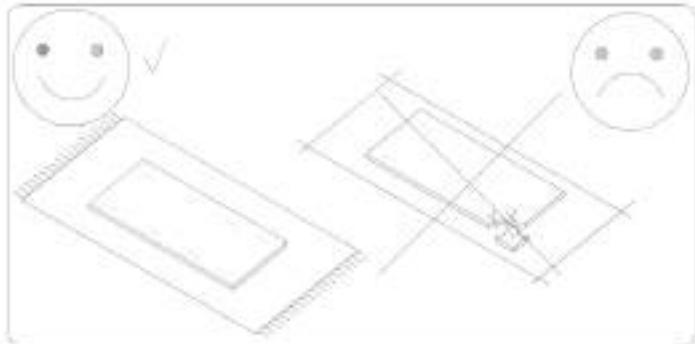
2

1

0

01.01	875,0	394,5	16,0	1	2/2
01.02	394,5	875,0	16,0	1	2/2
02.02	1099,0	395,0	25,0	1	1/2
03.11	1066,0	374,0	16,0	1	2/2
06.11	1099,0	50,0	16,0	1	1/2
08.21	1072,0	350,0	16,0	1	1/2
08.22	1072,0	236,0	16,0	2	1/2
09.11	350,0	180,0	12,0	3	1/2
09.12	350,0	180,0	12,0	3	1/2
09.21	1016,0	180,0	12,0	3	1/2
10.11	1080,0	415,5	3,0	1	1/2
10.12	1080,0	415,5	3,0	1	1/2
10.21	1026,0	350,0	3,0	3	1/2





Proszę sprawdzić kompletność okucia przed montażem.
Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit der Fittings vor der Montage.
Please check the completeness of the fittings before assembly.
Пожалуйста, проверьте комплектность фурнитуры перед установкой.

Prosím zkontrolujte úplnost konektorů před instalací.
Prosím skontrolujte úplnosť konektorov pred inštaláciou.
Prije montaže provjerte cijelovitost okova.
Pre postavljanja proverite kompletnosť okova.
Kérjük, ellenőrizze a szerelvénnyek teljesességét a szerelés előtt.

1

K2

8x30
2x

M12

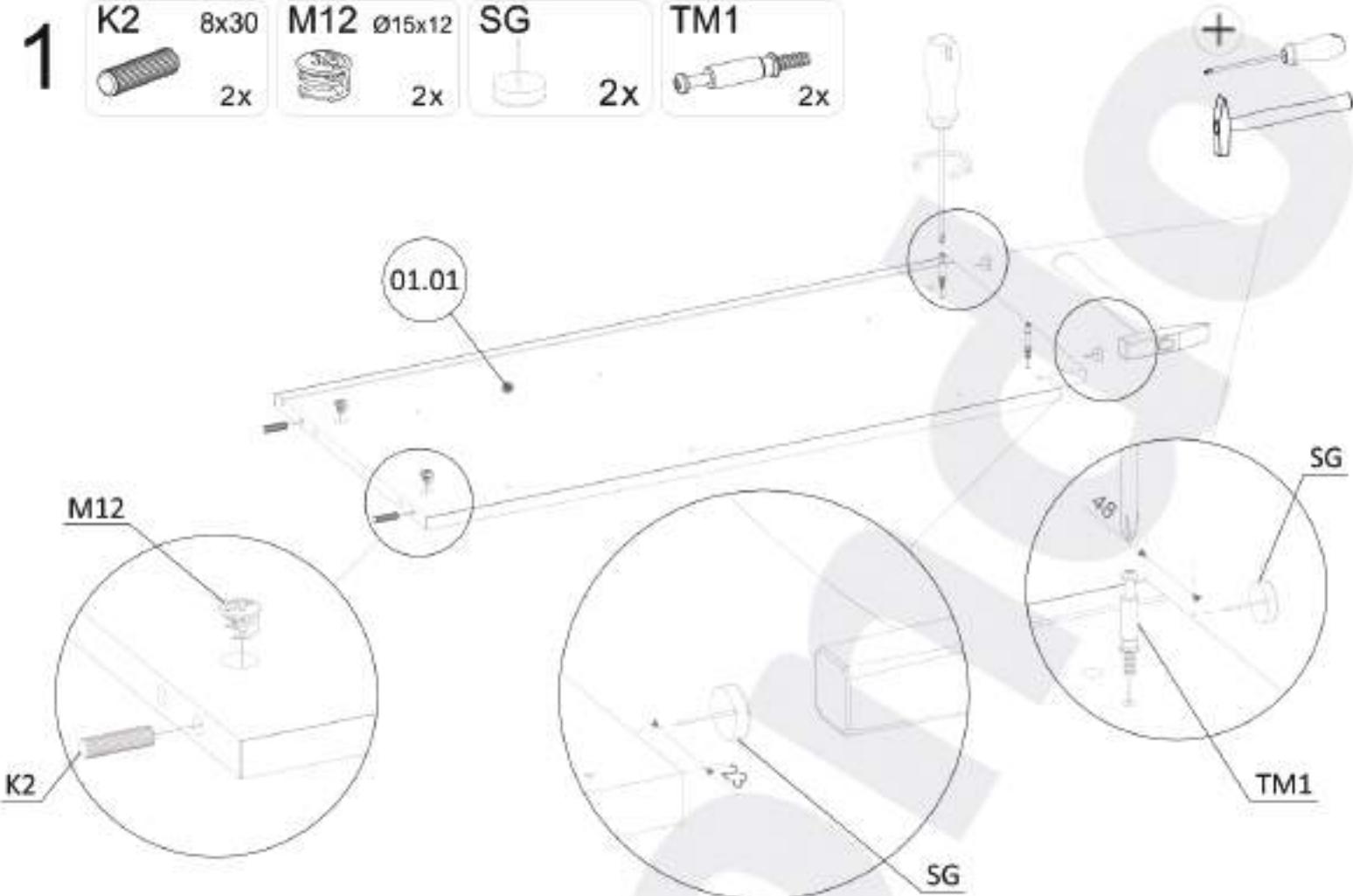
 $\varnothing 15 \times 12$
2x

SG

2x

TM1

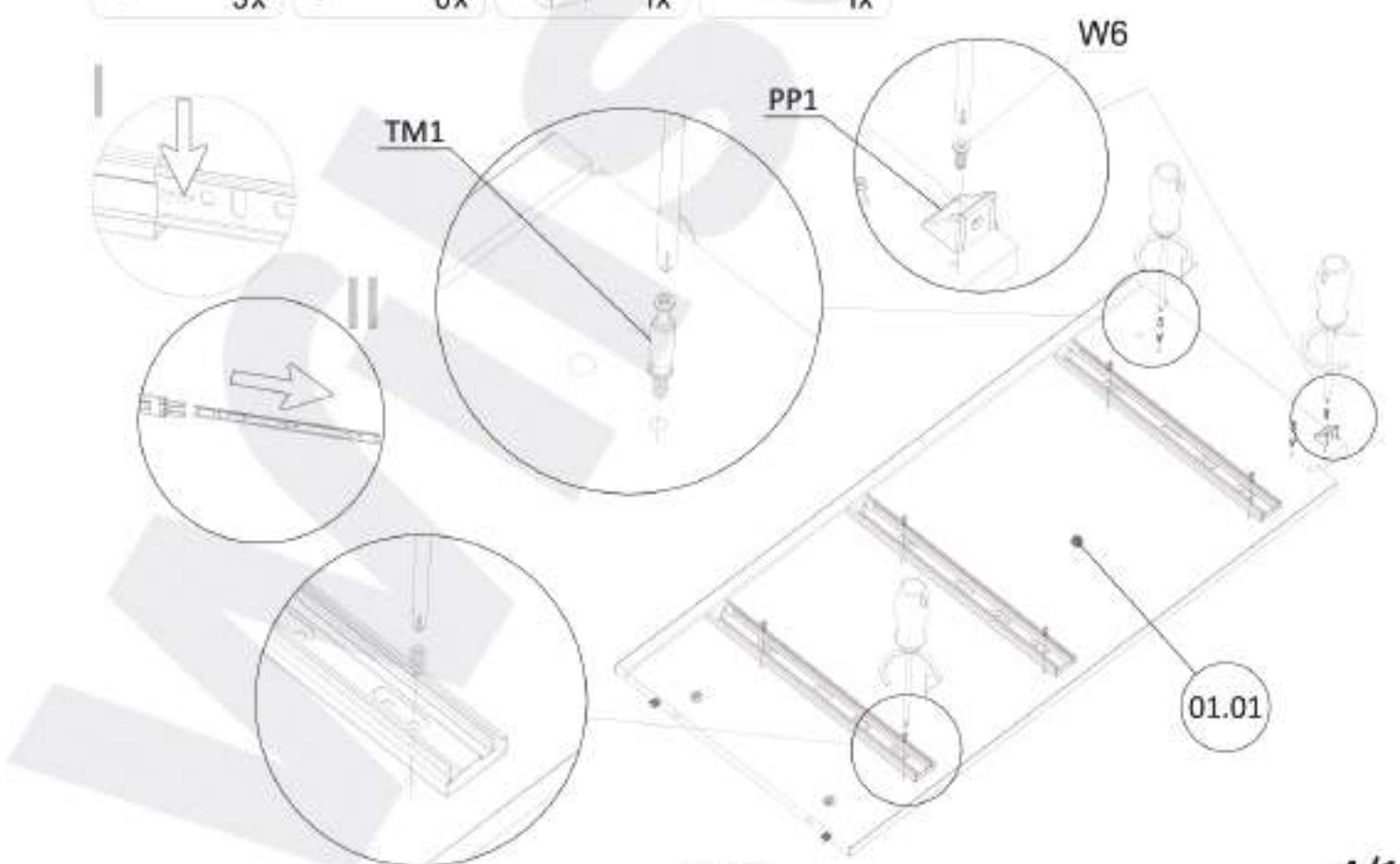
2x

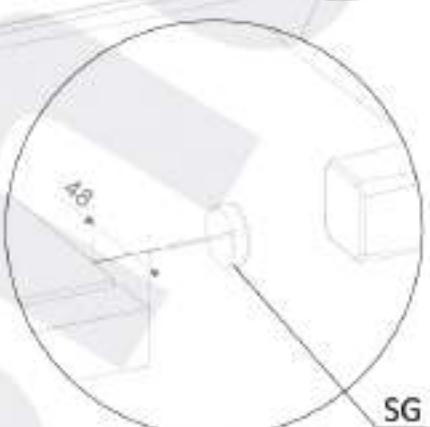
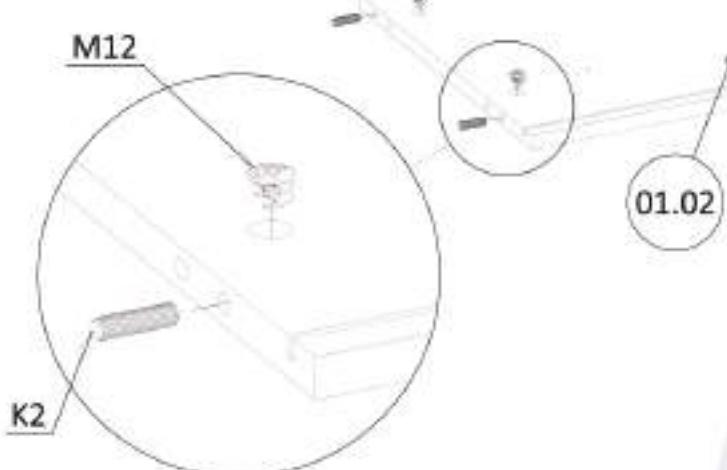
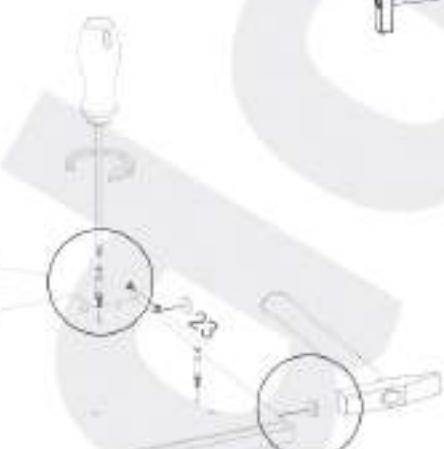
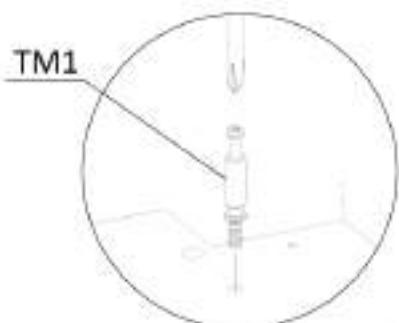
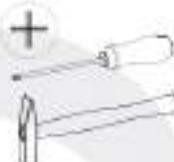
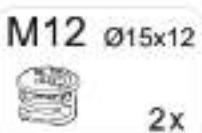
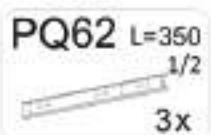


2

PQ62 L=350
1/2
3xWE61 5x13
6x

PP1

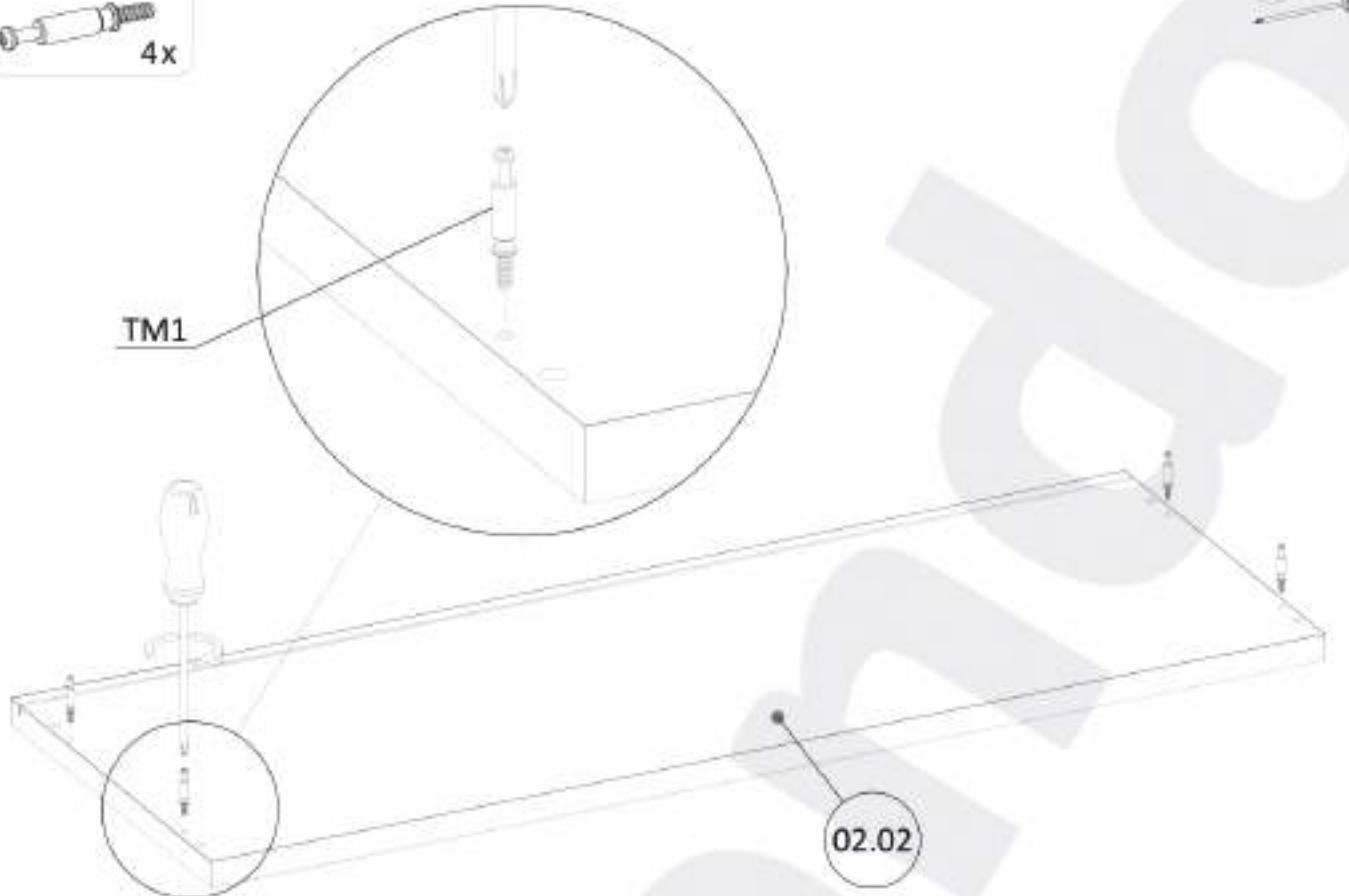
W6 3,5x16
1x

3**4****W6****PQ62****01.02**

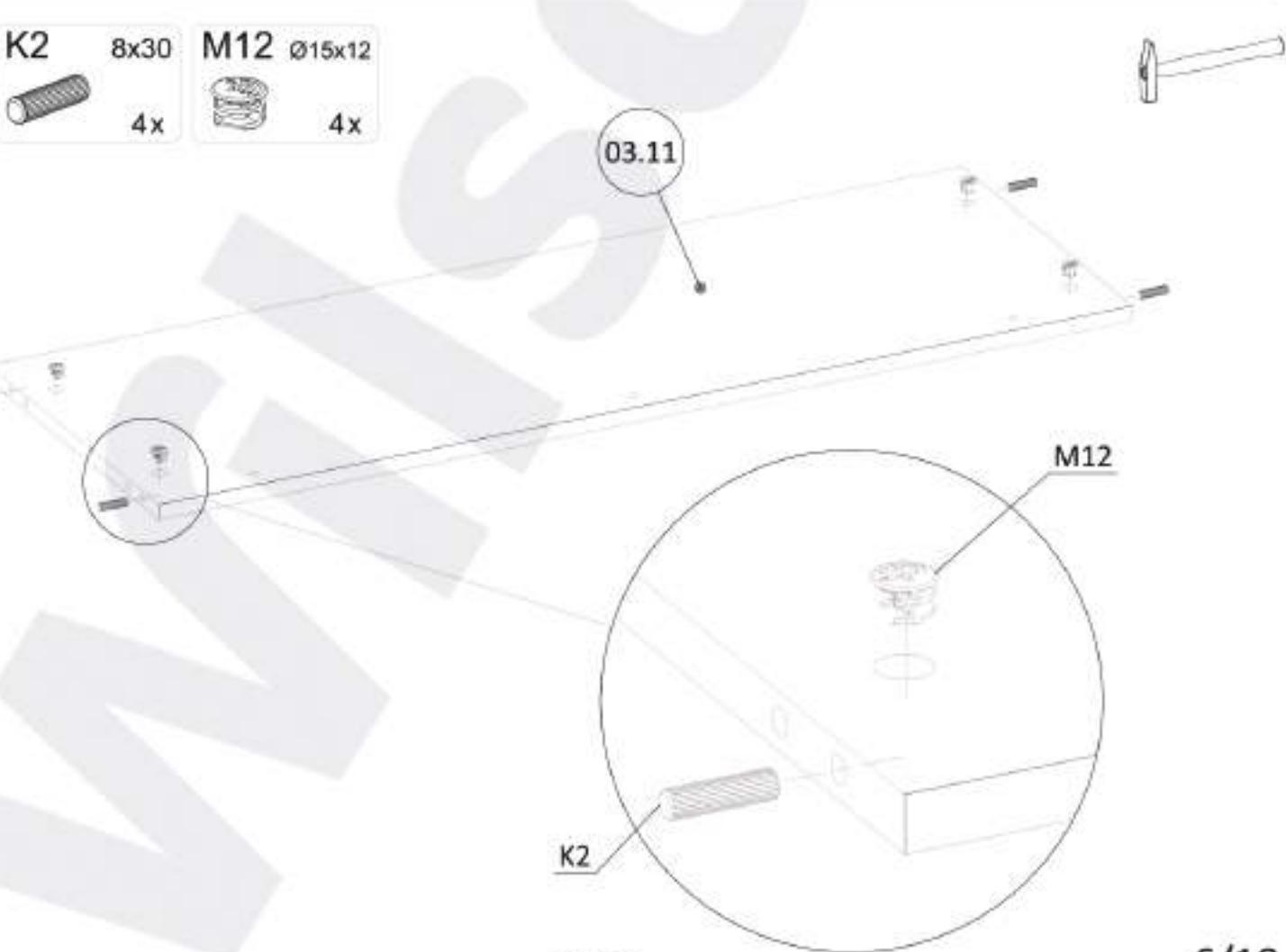
PN-07

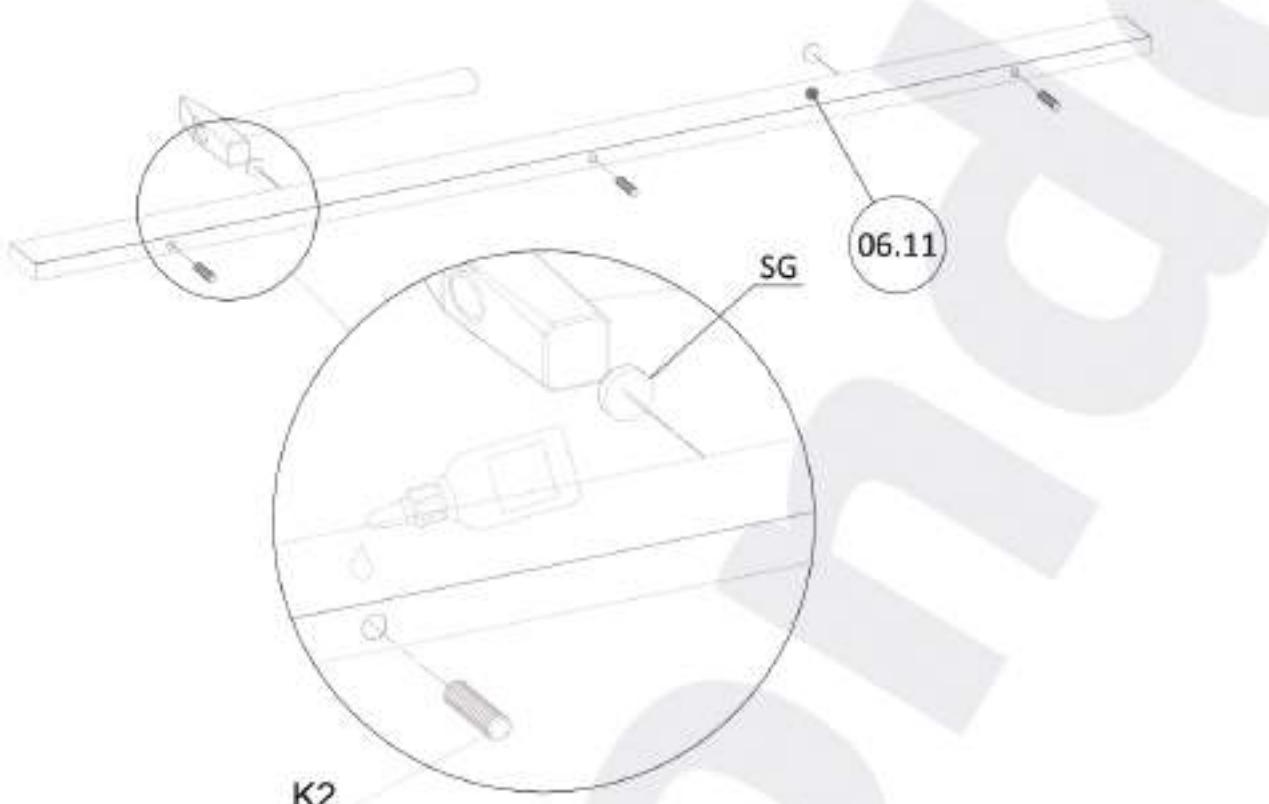
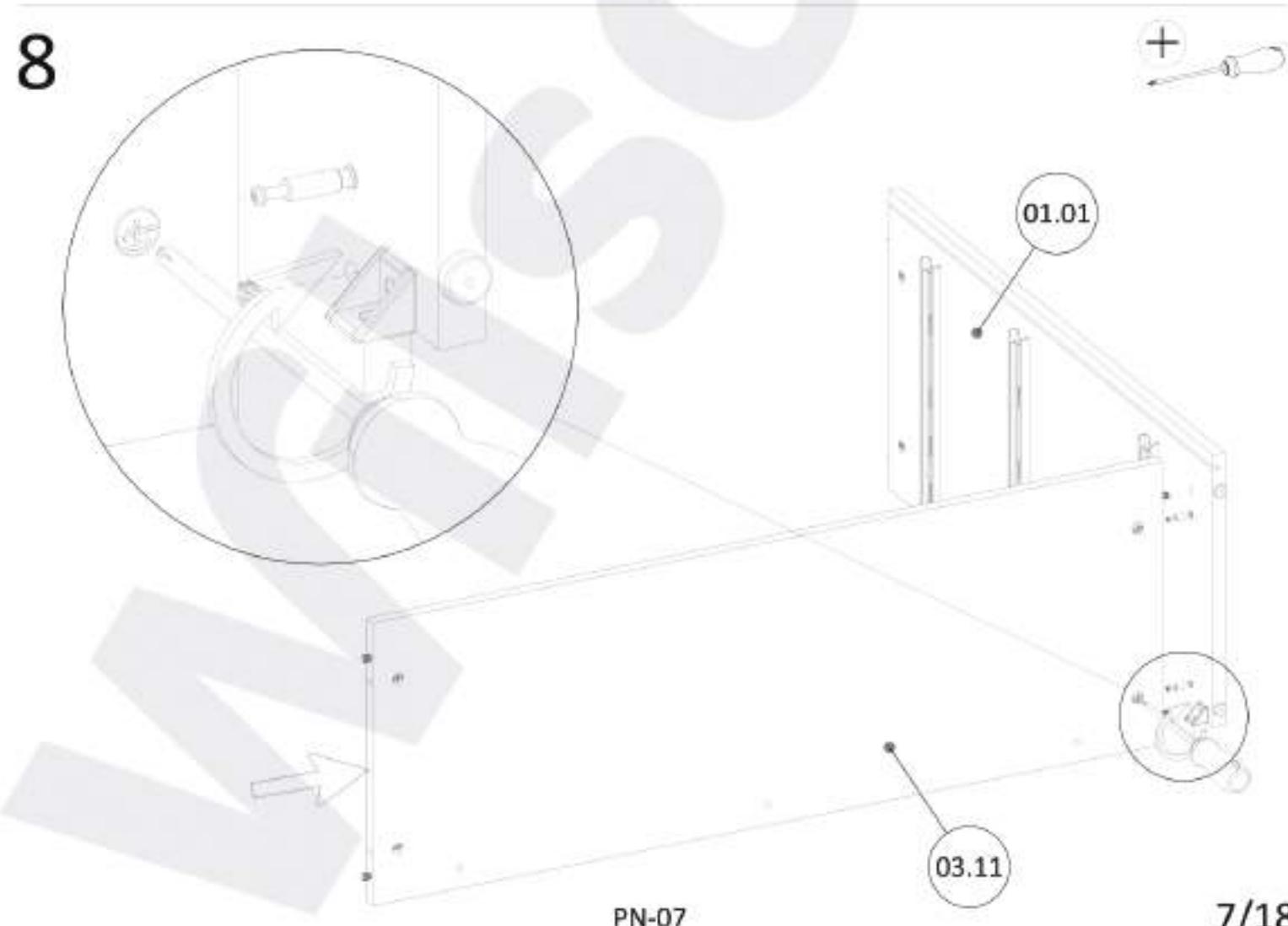
5/18

5



6

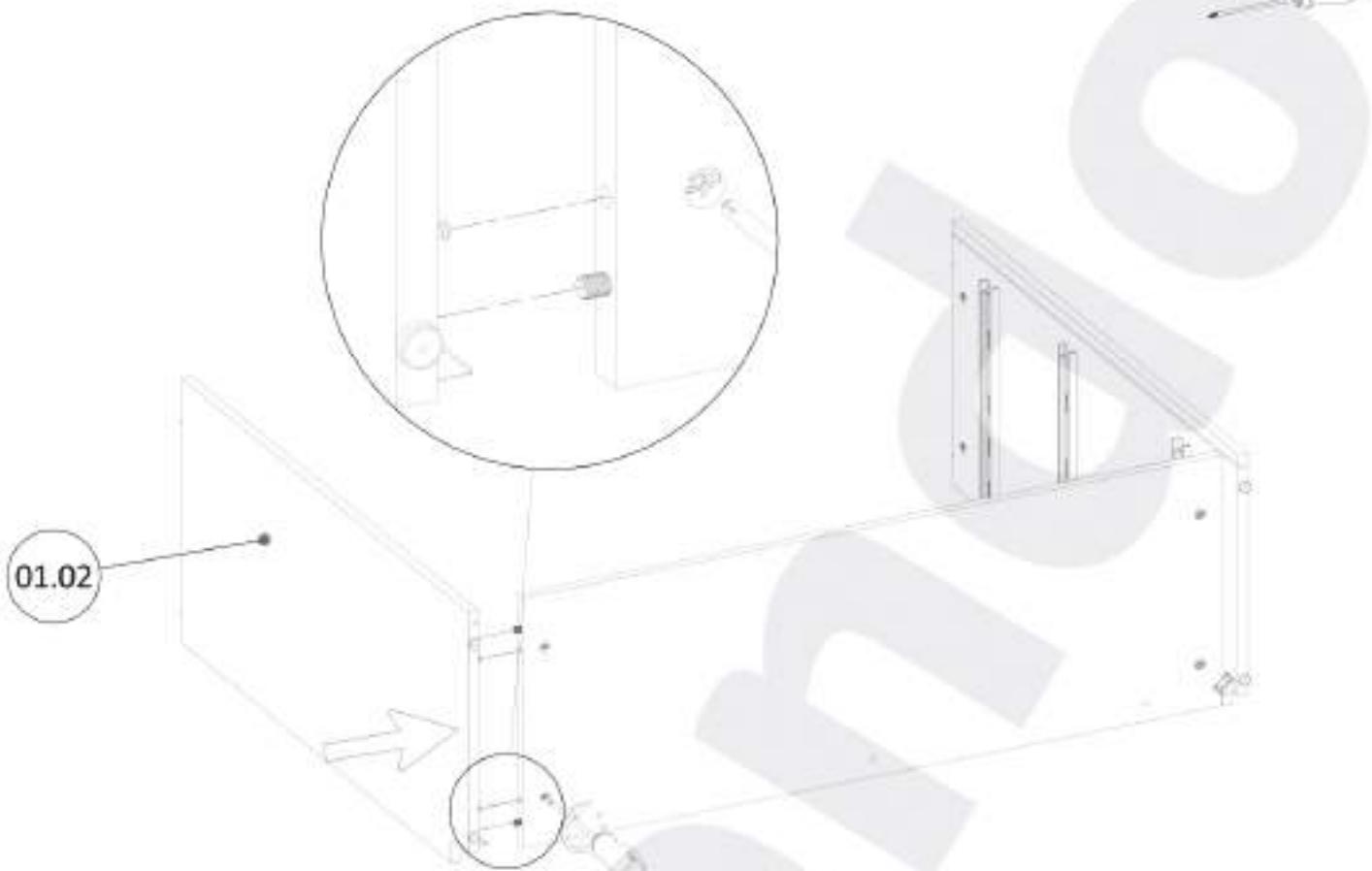


7**8**

PN-07

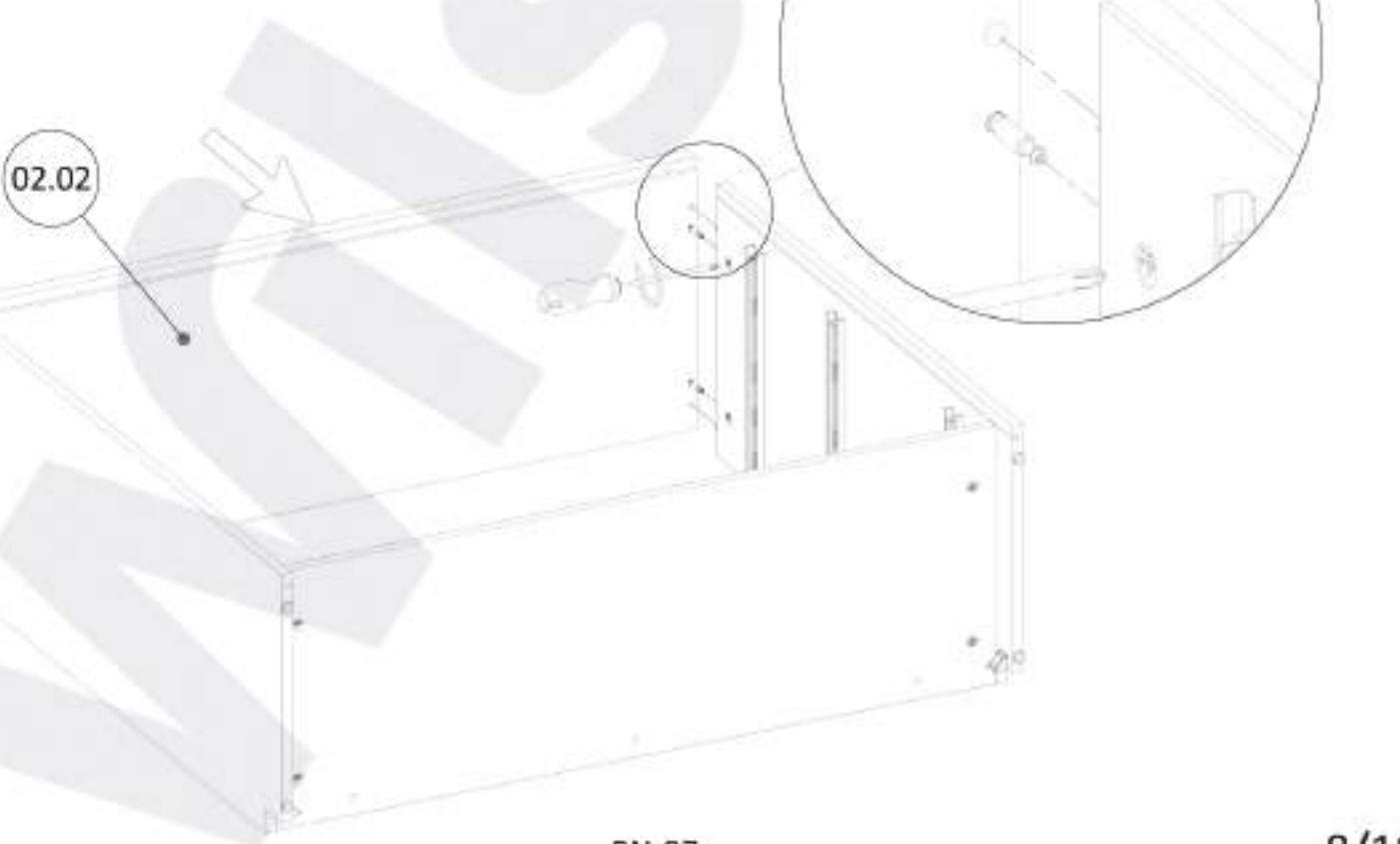
7/18

9



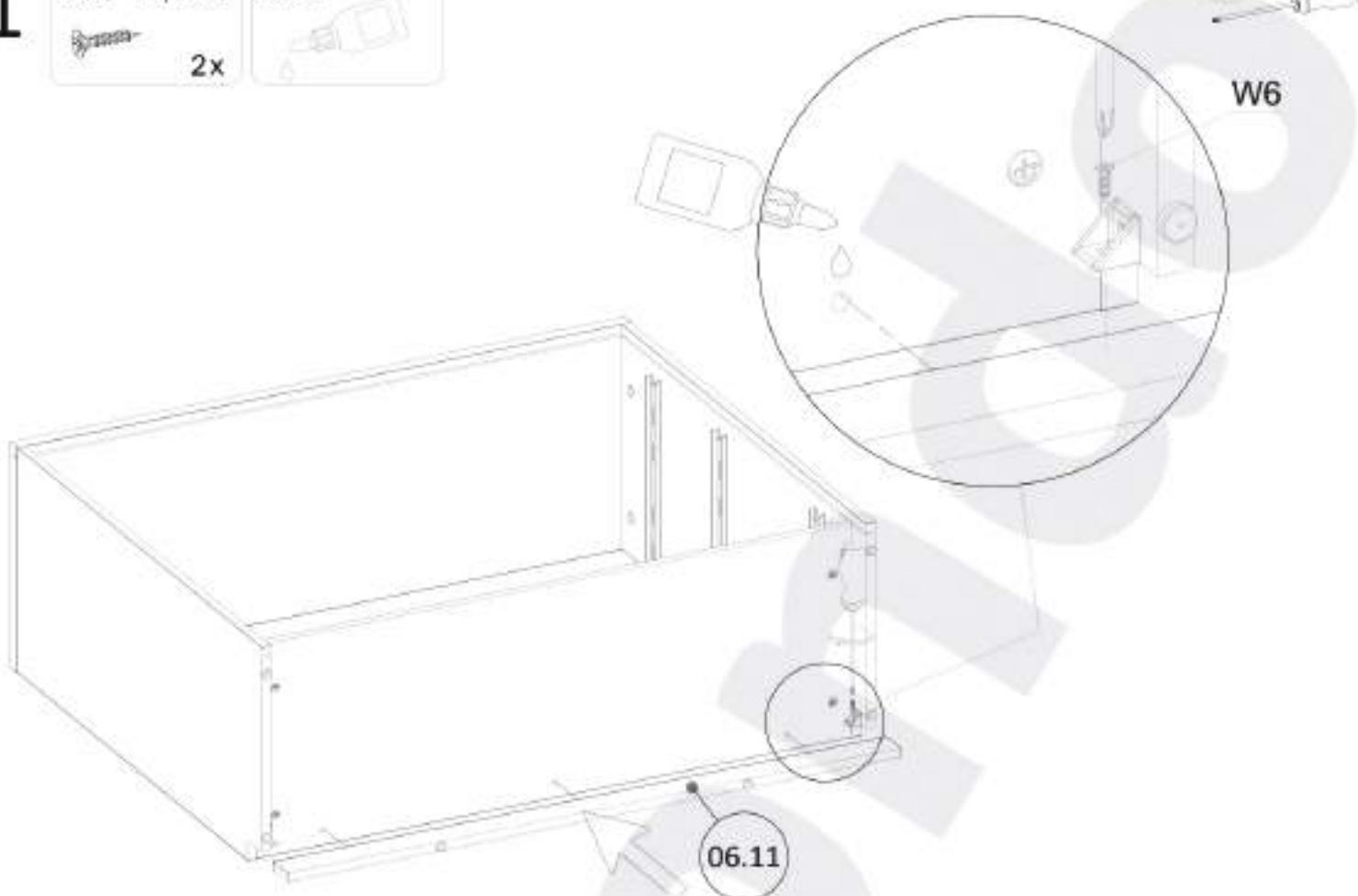
10

ZS12 Ø18
K-37
4x

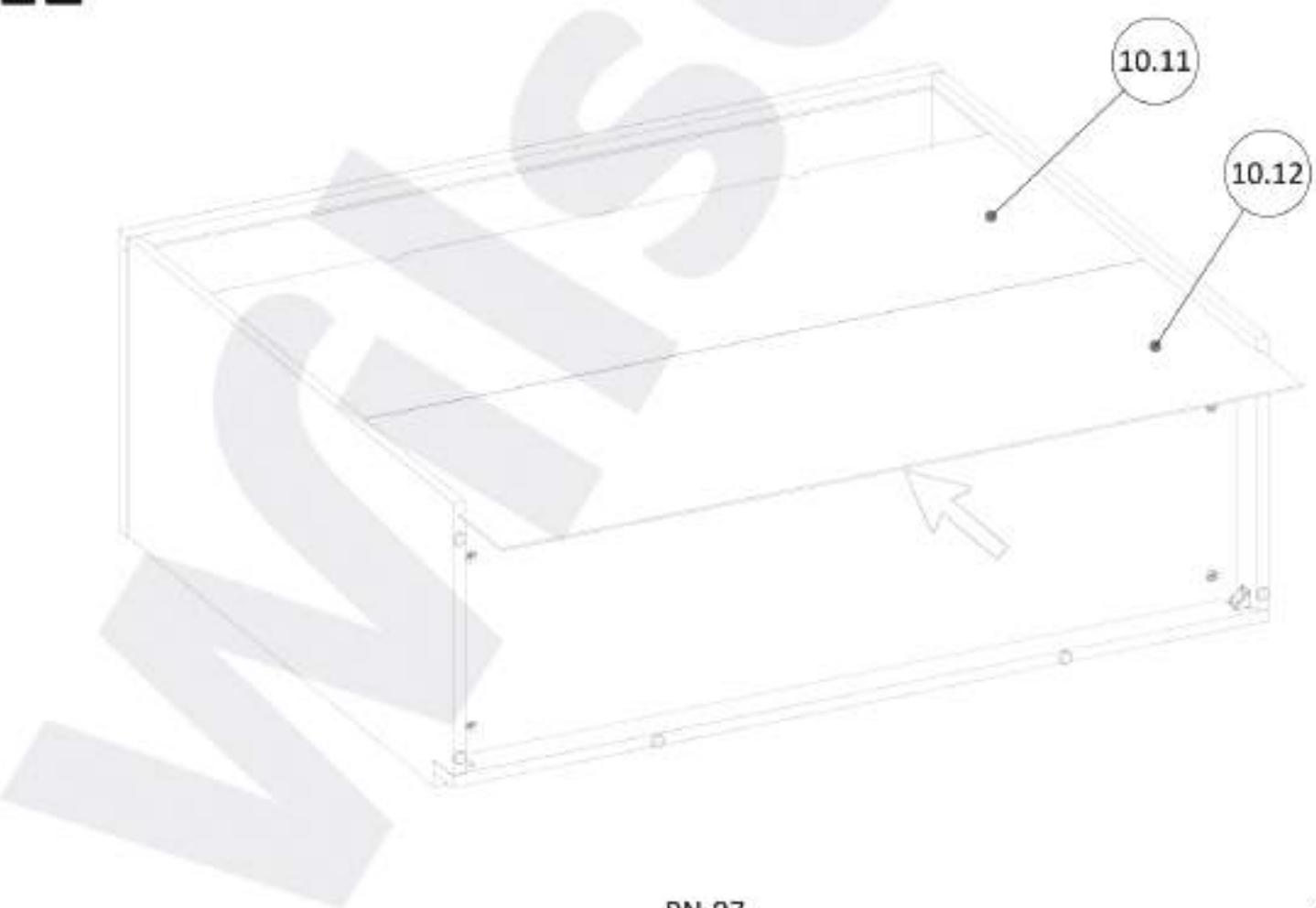


11

W6 3,5x16 KL1
2x



12



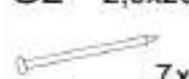
13

TK

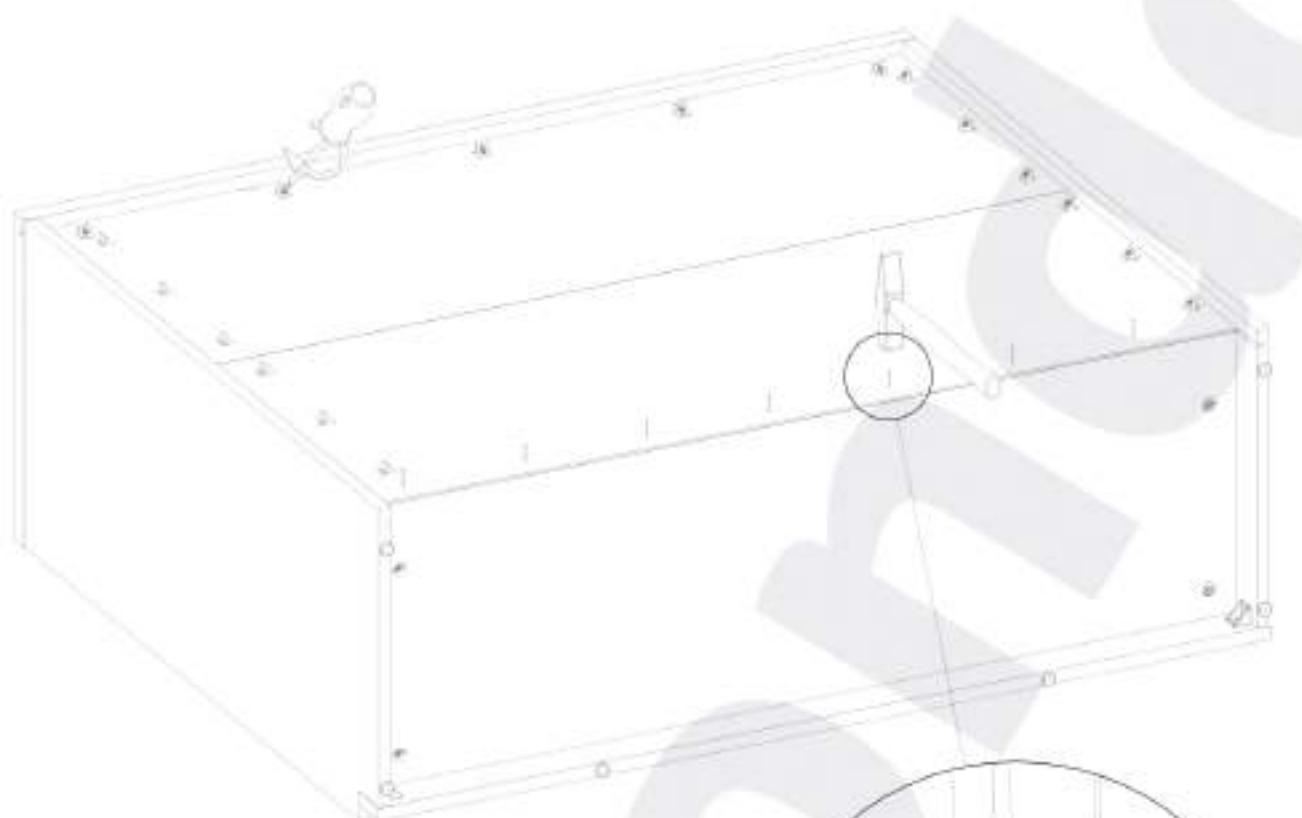


17x

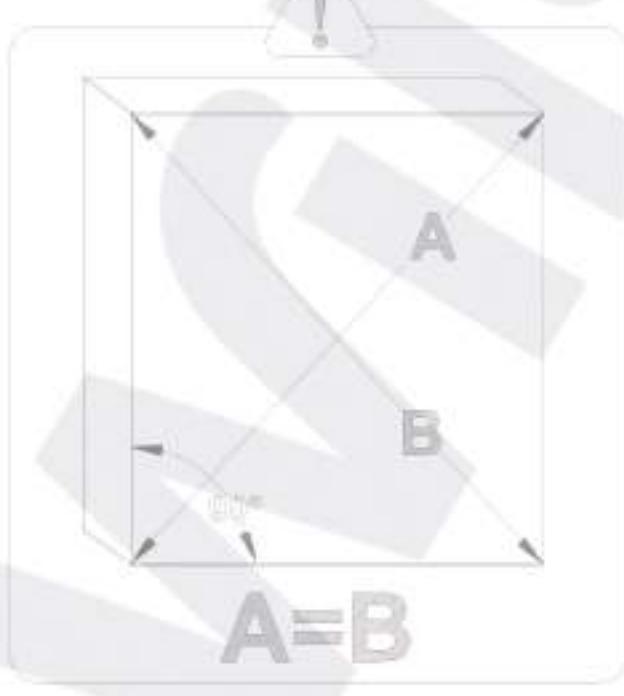
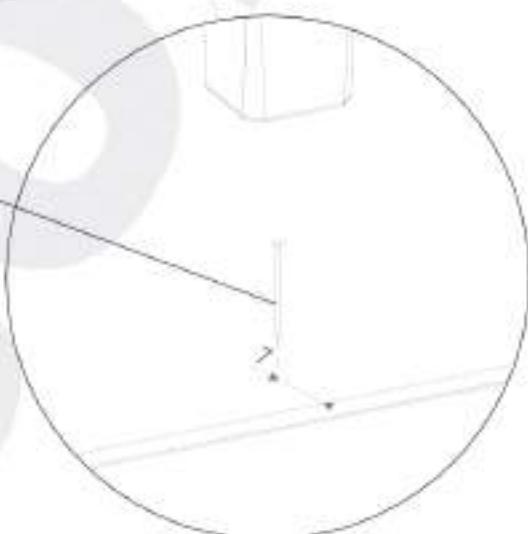
G2 2,0x20



7x



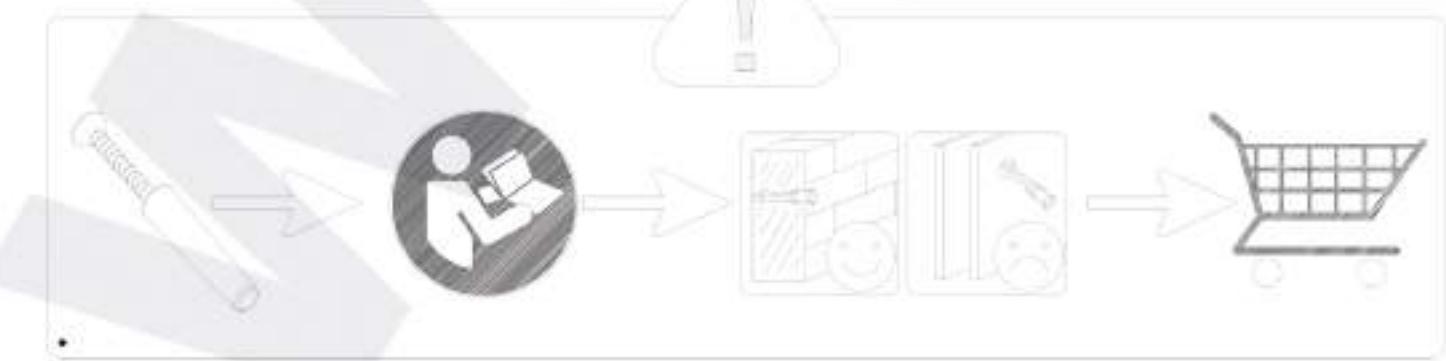
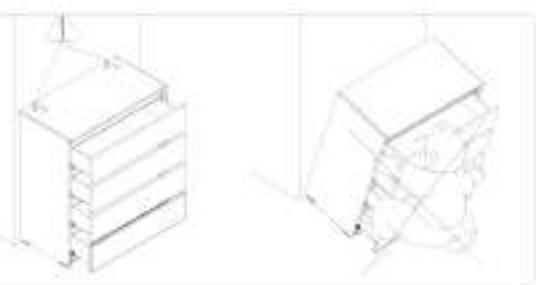
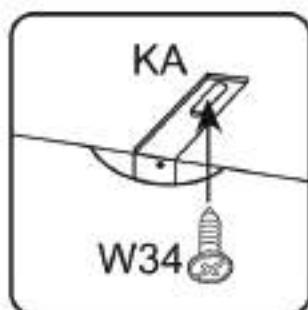
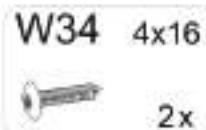
G2



TK



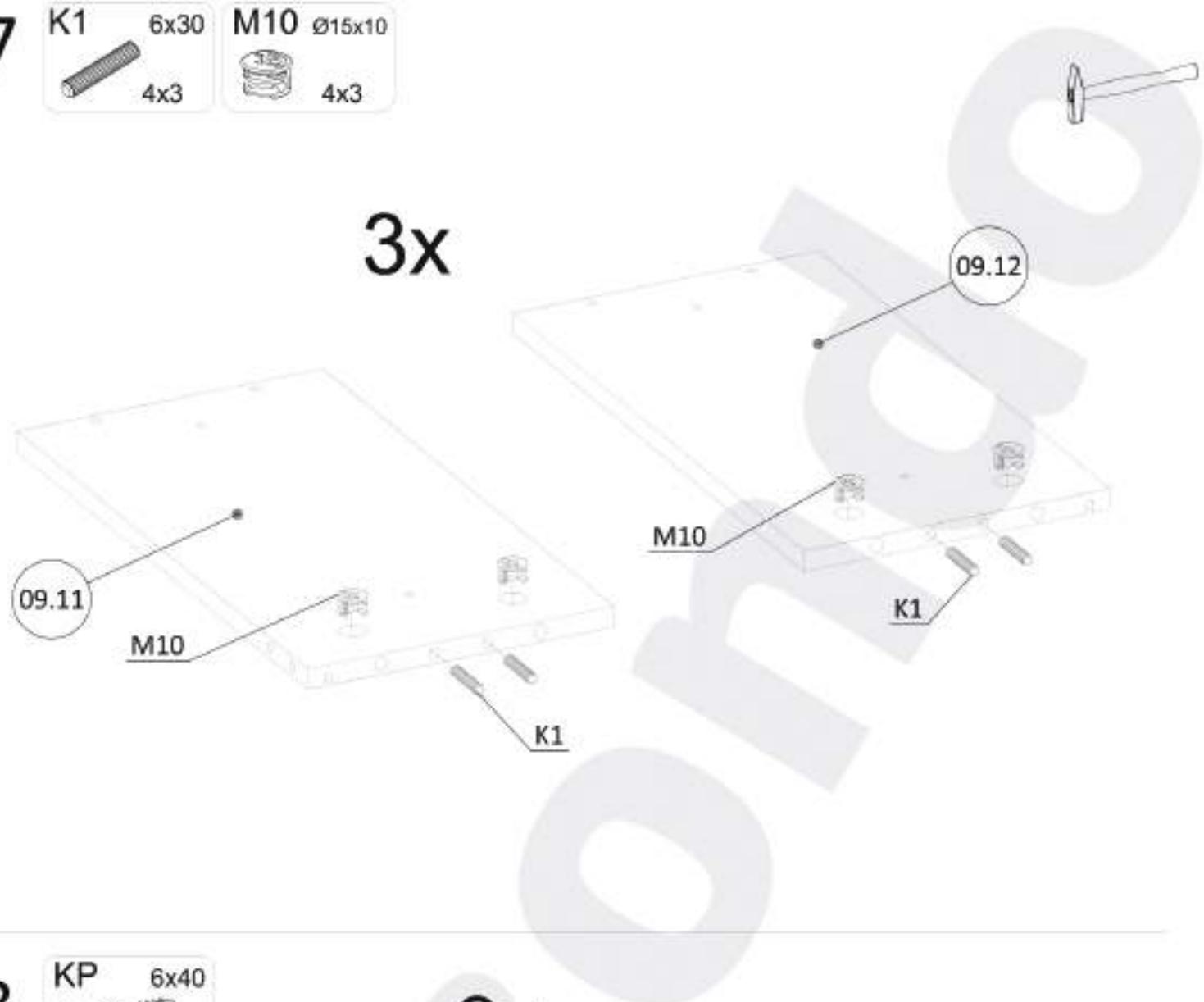
15



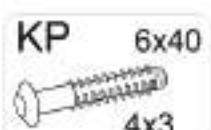
17



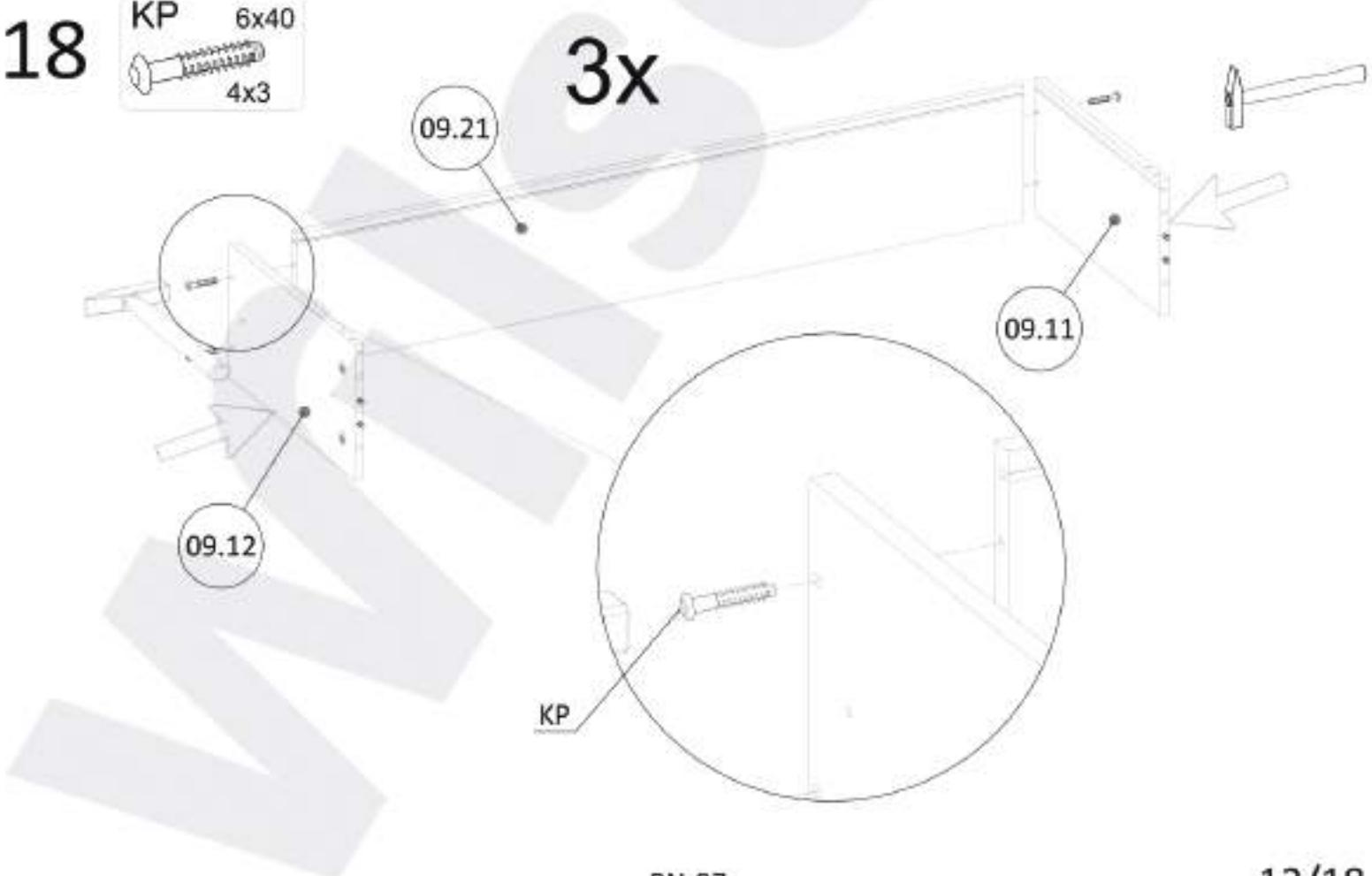
3x



18

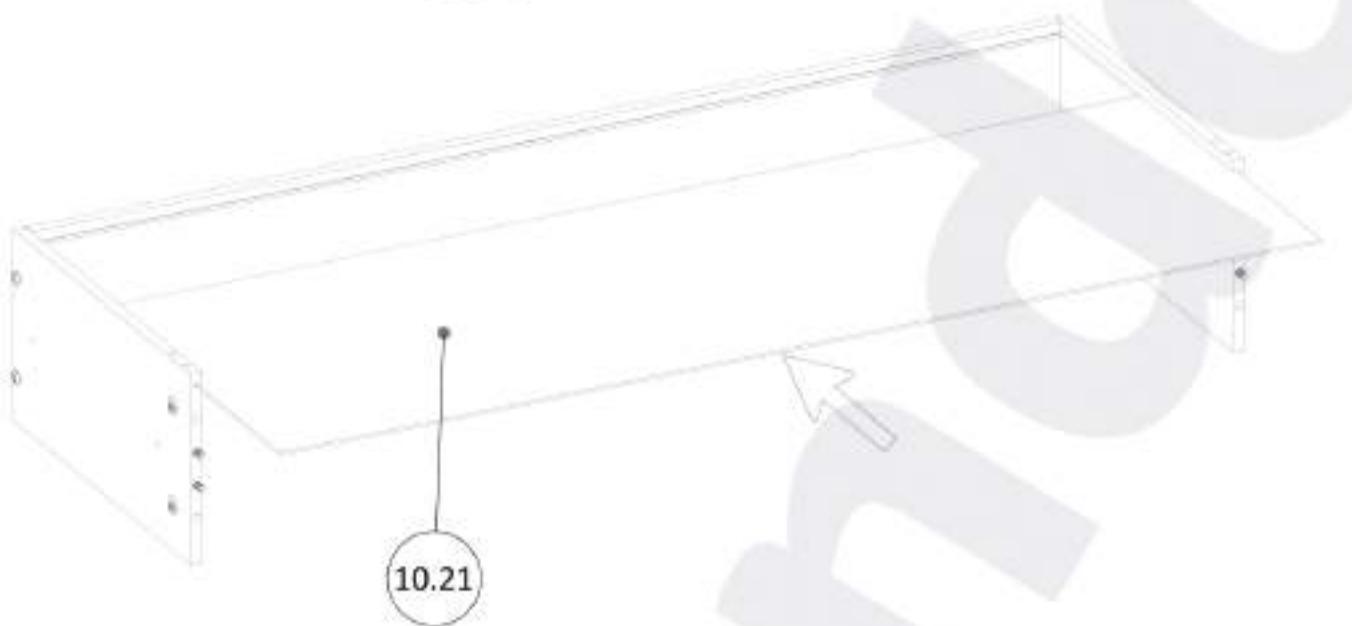


3x



19

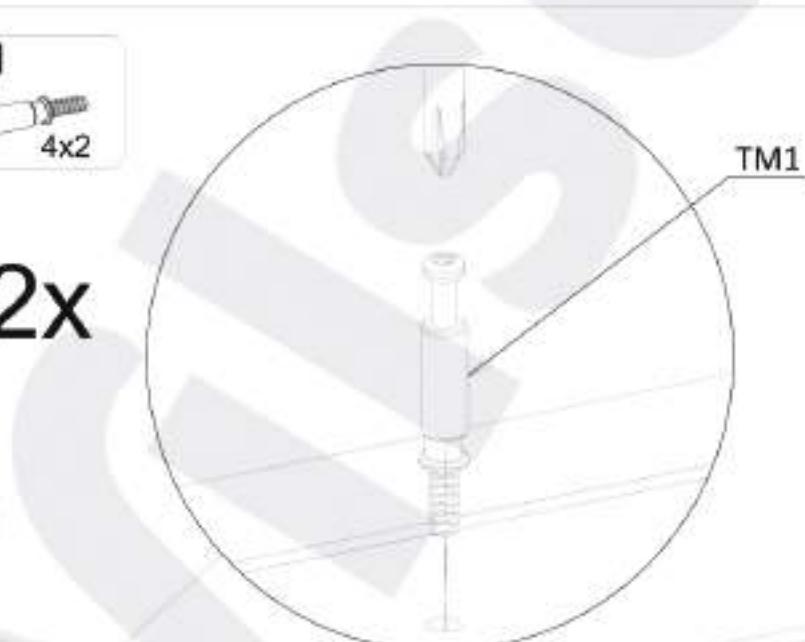
3x



20

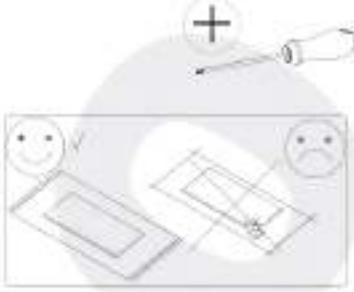
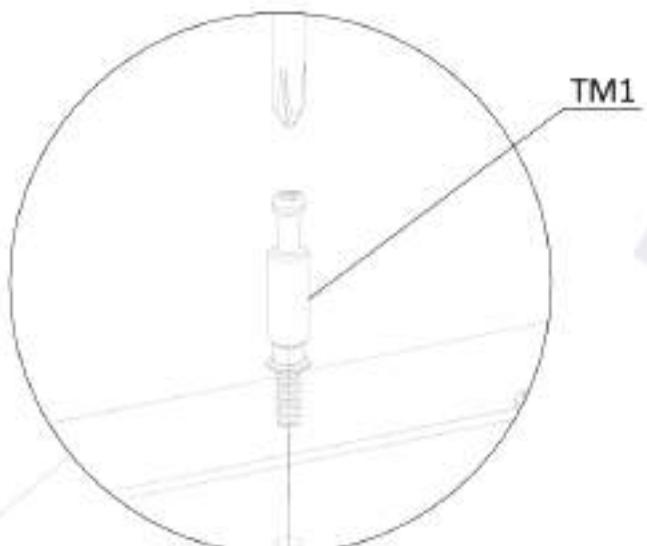


2x



21

TM1
4x



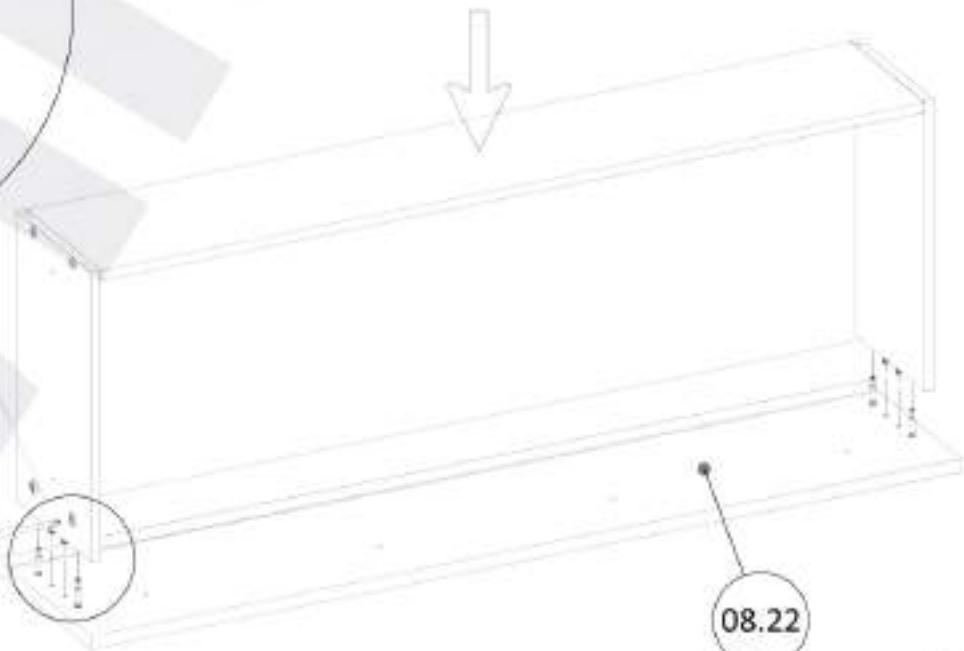
08.21

22

ZS10 ø15
K-01
4x2



2x



08.22

23

ZS10 ø15
K-01
4x



08.21

**24**

PQ62 L=350
2/2
2x3

WE66 5x9
4x3

TK
2x3

WSL L=350
2x3

W33 4x13
2x3

W7 4x13
2x3

3X

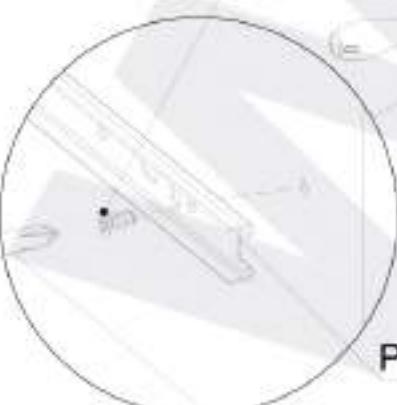
TK



W7

WSL

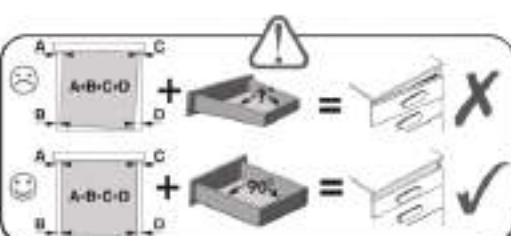
W66



PQ62

W33

PN-07



15/18

25

W10 4x35

UPN8 L=1032

4x3

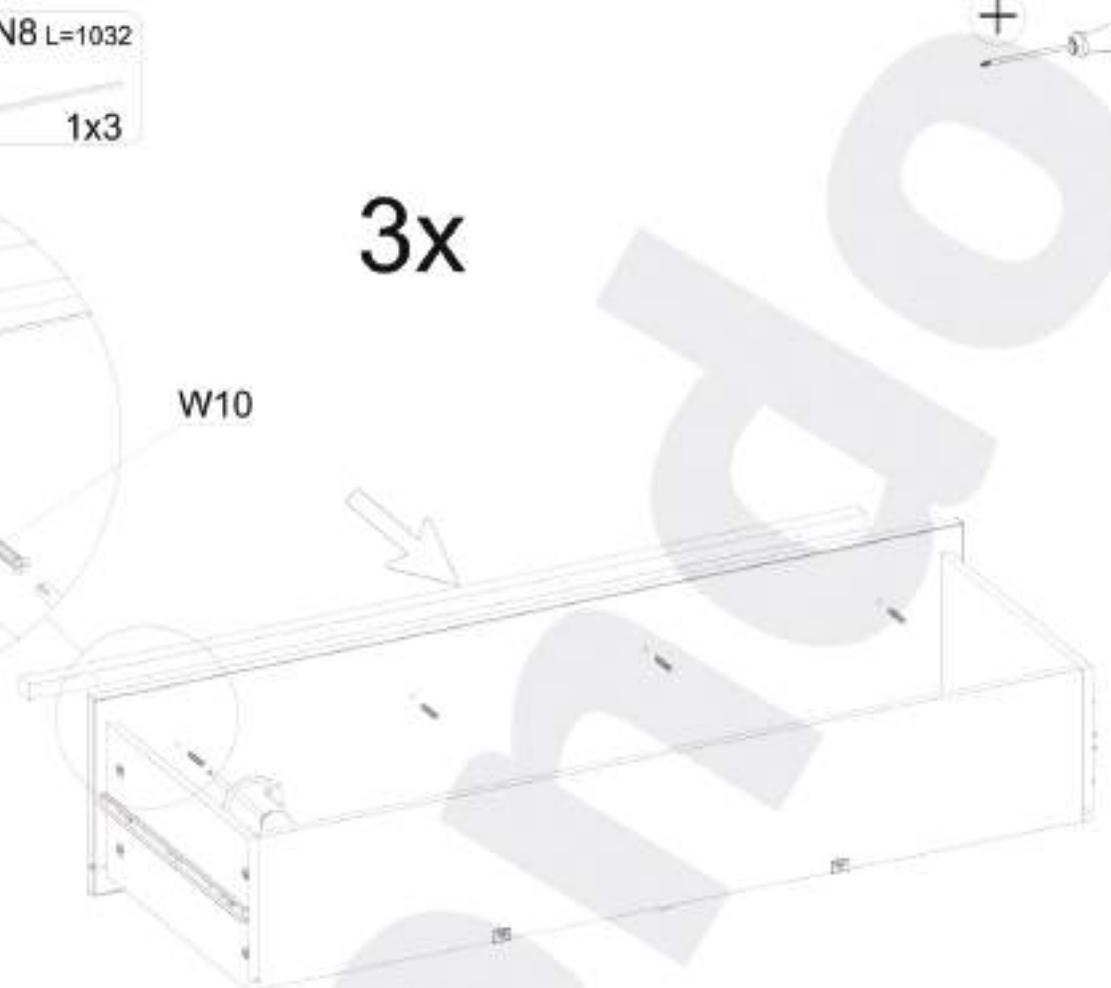
1x3

UPN8

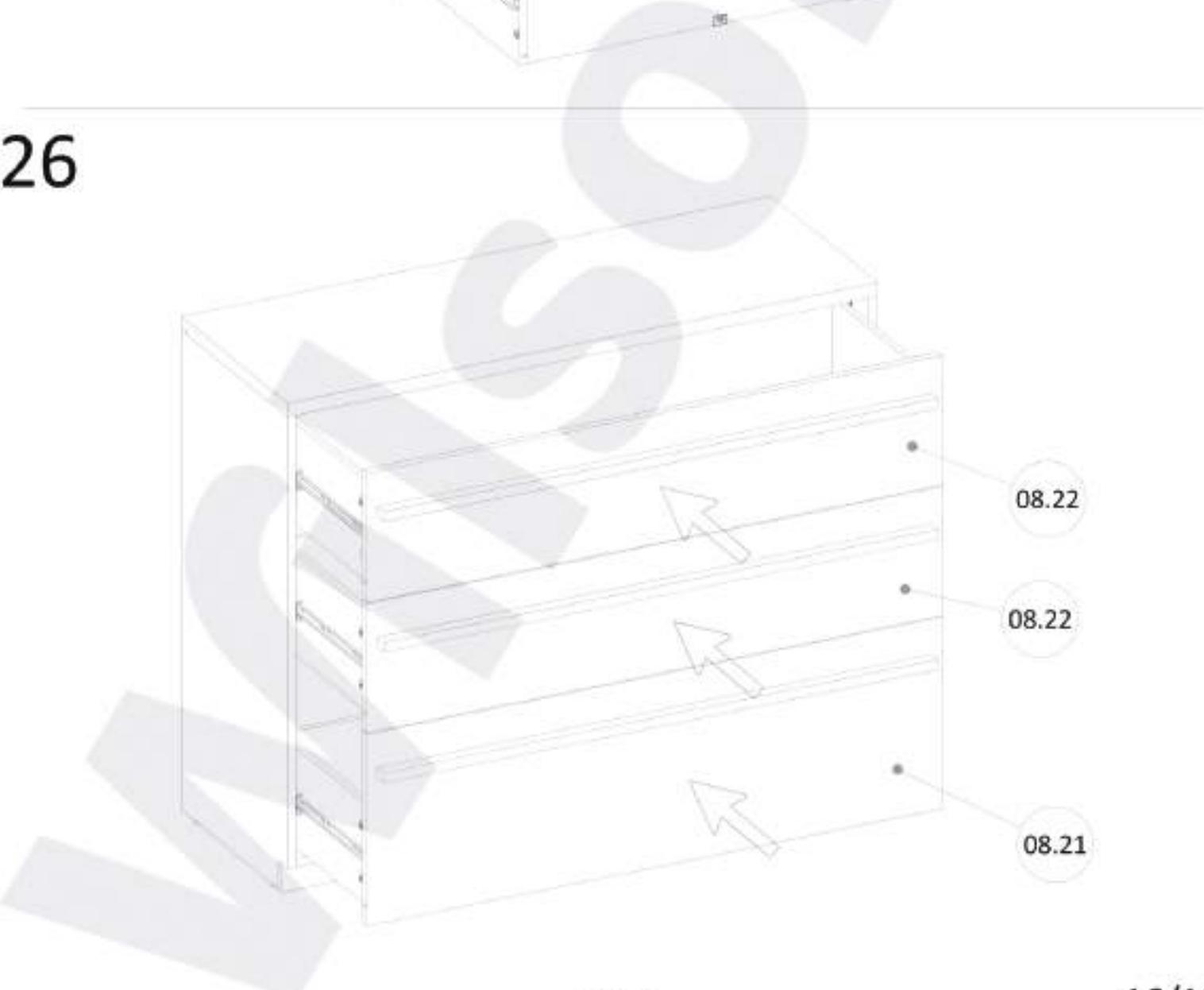


3x

W10



26



PL**Zasady użytkowania mebli:**

1. Meble powinny być użytkowane zgodnie z ich przeznaczeniem.
2. Meble należy użytkować w pomieszczeniach suchych, zamkniętych i zabezpieczonych przed szkodliwym wpływem atmosferycznym oraz bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.
3. Meble nie należy stawiać w odległości mniejszej niż pół metra od czynnych grzejników.
4. Wymagane jest równie wypoziomowanie, ustawienie mebli na stabilnym podłożu.
5. Sposób montażu mebli, ilość elementów i akcesoriów niezbędnych do montażu określa karta informacyjna znajdująca się w opakowaniu danego typu mebla. Chyba, że meble zgodnie z życzeniem Klienta zostały dostarczone zmontowane. W tym wypadku instrukcje montażu nie są załączane do mebli.
6. Na powierzchniach mebli nie należy stawiać przedmiotów wilgotnych.
7. Po zmontowaniu mebli należy wyregulować drzwi na gwadnicach.

Konservacja i czyszczenie:

1. Powierzchnie wykonane z laminatu, oraz lakierowane czyszczyć miękką tkaniną.
2. Do pielęgnacji powierzchni nie należy stosować żadnych środków chemicznych, lub szorstkich skierek.

Szczawniny klesacie, gdyby brakowało jakieś części, lub byłaby uszkodzona proszę to oznaczyć na instrukcji montażowej i przesłać razem z reklamacją. Jeżeli uszkodzony element będzie zamontowany na stale reklamacja nie będzie uznana.

CZ**Základy používání nábytku**

- 1.Nábytek by měl být používán k určenému účelu
- 2.Nábytek by měl být používán v místnostech suchých, uzavřených a chráněných před škodlivými povětrnostními vlivy a před prvním slunečním zářením.
- 3.Nábytek by neměl být postaven na méně než půl metru před aktivními radiátory.
- 4.Požadované je umístění nábytku na stabilním, vyrovnaném povrchu.
- 5.Návod na montáž nábytku počet součástí a příslušenství nezbytného k montáži uveden na informačním listu, nacházejícím se v obalu určeného nábytku.
V případě že na plánu zákazníka nábytek byl dodán zmontovaný návod k montáži se nepřipojuje.
- 6.Na povrch nábytku nepokládejte vlnité predmety.
- 7.Po sestavování nábytku setří (vyrovnat) dvere pomocí kolejnice.

Údržba a čištění:

- 1.Povrchy z lamina a lakované čistit miękkým hadíkem.
- 2.Kožené povrchy nepoužívejte žádne chemické látky ani hrubé hadíky.

Vážený zákazníku, v případě že chybí některé části nebo jsou poškozené, označte je v montážních instrukcích a zašlete společně s reklamací. Pokud poškozená část bude na pevnou sestavování, nebude se na ni vzítahovat reklamace.

DE**Regeln der Möbelbenutzung:**

- 1.Die Möbel sollten entsprechend ihrer Bestimmung verwendet werden.
- 2.Die Möbel sollten in trockenen, geschlossenen und gegen den schädlichen Witterungseinfluss sowie die direkte Wirkung der Sonnenstrahlen geschützten Räumen benutzt werden.
- 3.Die Möbel sollen von den täglichen Heizkörpern mindestens ein halbes Meter entfernt werden.
- 4.Es ist erforderlich, dass der Grund, wo die Möbel stehen, gut nivelliert und stabil ist.
- 5.Die Art und Weise der Montage, Anzahl der Bauteile und die Ausstattung, die für die Montage unerlässlich ist, bestimmt die Infokarte, die sich in der Verpackung des jeweiligen Möbelstückes befindet. Es sei den, die Möbel würden nach dem Wunsch des Kunden im zusammengehörigen Zustand geliefert. In einem solchen Fall werden die Montageanweisungen nicht hinzugefügt.
- 6.Auf der Oberfläche der Möbel darf man keine feuchten Gegenstände stellen.
- 7.Nach dem Zusammenbau der Möbel sollte man die Türe an den Führungen richten.

Wartung und Sauberhaltung:

- 1.Flächen aus Laminat und lackierte Oberflächen sind mit einem weichen Tuch zu reinigen.
- 2.Zur Pflege der Oberfläche sollten keine chemischen Mitteln oder beschleunigten Wischtüchern verwendet werden.

Sehr geehrter Kunde, sollte ein Bauteil fehlen oder beschädigt werden, kennzeichnen Sie dies bitte auf der Montageanweisung und zusammen mit dem Beschwerdebrief senden. Sollte das beschädigte Teil fest angebaut werden, wird die Beanstandung nicht anerkannt.

EN**Terms of use furniture:**

- 1.Furniture should be used for their intended purpose.
- 2.Furniture should be used in dry, closed rooms, protected from an adverse weather and a direct sunlight.
- 3.Furniture should not be set at a distance of less than half a meter of active radiators.
- 4.The equal leveling is required and the need to set furniture on the stable base.
- 5.The information card, contained in the packaging of the given type of furniture defines the assembling method of furniture, quantity of components and accessories necessary for assembly, except when furniture were delivered assembled according to the customer wish. Assembly instructions are not attached to furniture in this case.
- 6.Wet objects should not be placed on surfaces of furniture.
- 7.Doors on tracks should be adjusted after assembling furniture.

Maintenance and cleaning:

- 1.Surfaces made of the laminate and lacquered surfaces clean with a soft cloth.
- 2.Any chemicals or rough abrasives should not be used for the surfaces care.

Dear customer, if anything part is missing or damaged, mark it on the assembly instruction and send together with the claim, please. If the damaged item is permanently mounted, then the complaint will not be considered.

SK**Základy používania nábytku:**

- 1.Nábytok používajte k určenému účelu.
- 2.Nábytok používajte v suchej, uzavorennej a chránenej pred škodlivými poveternostnými vplyvmi miestnosti, chráňte pred prvným slnečným zářením.
- 3.Nábytok by nemal byť postavený na menej než pol metra pred aktivnými radiatori.
- 4.Nábytok postavte na stabilný výrobcu povrch.
- 5.Návod na montáž nábytku počet súčasti a príslušenstva nevyhnutného k montáži je uvedený na informačnom liste nachádzajúcom sa v obale určeného nábytku. V prípade, že na pláne zákazníka bol nábytok dodaný zmontovaný, nebude návod súčasťou balenia.
- 6.Na povrch nábytku, nepokladajte vlnité predmety.
- 7.Po sestavaní nábytku nastavte dvere pomocou kolajnice.

Údržba a čistenie:

- 1.Povrchy z lamina a lakované čistit mäkkou hadričkou.
- 2.Pre údržbu povrchu nepoužívajte žiadne chemické látky ani hrubé hadíky.

Vážený zákazník, v prípade, že chybajú niektoré časti, alebo sú poškodené, označte ich v montážnych instrukciach a spolu s reklamáciou, pokiaľ poškodená časť bude na pevnú sestavovanie, nebude sa na ňu reštaurovať.

RU**Правила ухода за мебелью**

- 1.Мебелью необходимо использовать в соответствии с ее функциональным назначением.
- 2.Мебель должна эксплуатироваться в сухих закрытых и защищенных от воздействия атмосферных условий и прямых солнечных лучей помещениях.
- 3.Мебель нельзя устанавливать ближе 50 см от отопительных приборов.
- 4.Требуется установка мебели по уровню на стабильной поверхности.
- 5.Способ монтажа мебели количество элементов необходимых для монтажа определяет инструкция находящаяся в упаковке данного типа мебели. В случае если мебель по желанию клиента была поставлена собранной инструкция монтажа не прилагается.
- 6.Нельзя ставить на мебель влажные предметы.
- 7.После монтажа мебель необходимо отрегулировать дверь на петлях.

Рекомендации по уходу и очистке:

- 1.Поверхности из ламината и покрытие лаком очищать мягкой тканью.
- 2.Для ухода за поверхностью не использовать никаких химических средств или шероховатых тряпок.

Уважаемы Клиент в случае если не явится какого-нибудь элемента или он поврежден просим обозначить его на инструкции монтажа и отправить нам в месте с претензией. Если поврежденный элемент будет установлен-претензия не будет признана.

FR**Règles d'utilisation du mobilier :**

- Le mobilier doit être utilisé conformément à sa destination.
 - Le mobilier doit être utilisé dans un endroit sec, fermé et protégé des influences atmosphériques néfastes et la lumière directe du soleil.
 - Les meubles ne doivent pas être placés à moins d'un demi-mètre de radiateurs actifs.
 - Une mise à niveau est nécessaire, il faut placer le meuble sur une surface stable.
 - La méthode de montage des meubles, le nombre d'éléments et d'accessoires nécessaires au montage sont définis dans la fiche d'information inclus dans l'emballage d'un type de meuble donné, sauf si les meubles ont été livrés montés conformément à la demande du client.
- Dans ce cas, les notices de montage ne sont pas fournies avec les meubles.
- Ne posez pas d'objets humides sur les surfaces des meubles.
 - Après avoir monté le meuble, ajustez les portes sur les guides.

Entretien et nettoyage :

- Les surfaces stratifiées et vernies doivent être nettoyées avec un chiffon doux.
- Pour l'entretien des surfaces, n'utilisez pas de produits chimiques ou des chiffons abrasifs.

Cher client, si une pièce est manquante ou endommagée, veuillez indiquer dans la notice de montage et envoyer avec la réclamation. Si l'élément défectueux est installé de façon permanente, la réclamation ne sera pas acceptée.

SE**Regler för möblernas underhåll och rengöring:**

- Möblerna ska användas för sitt avsedda ändamål.
- Möblerna ska användas i torts, slutt utrymmesom är skyddade mot skadlig atmosfärisk påverkan och direkt solstrålning.
- Möblerna bör inte placeras på ett avstånd som är mindre än en halv meter från värmeelement.
- Det krävs en jämna yta (med samma nivå), och placering av möblerna på ett stabilt underlag.
- Montagenaggrat av möbler, allra komponenter (delar) och tillbehör som är nödvändiga för montage ånges på informationskort som finns i förpackning för enskild möbeltyp. Om möblemet inte har levererats monterade på kundens begäran, i sådant fall är monteringsanvisningen inte bifogad möblerna.
- På möblernas ytor bör man inte ställa vikt övermål.
- Efter möblernas montering måste skäpdomräjustras på skeorna.

Möblernas underhåll och rengöring:

- Vac av laminat samt märlade ytor ska rengöras med en mjuk trasa.
- För ytans underhåll får man inte använda några kemikaliskamedel eller slipdyna.

Besta kund, om det saknas någon del, eller om den är trasig, vänligen markera det på installationsinstruktionen och skicka till samskattas med lastbilen. Om den saknade delen kommer att användas som monterad permanent, kommer klagnamlet inte att beaktas.

SRB**Nacin koriscenja nameštaja**

- Namještaj mora da bude korišćen u skladu sa namjenom.
- Namještaj mora da bude korišćen u suvim i zatvorenim prostorijama osiguranim od nepovoljnih vremenskih uslovnih i direktnog sunčeve svetlosti.
- Namještaj ne može da bude postavljen na udaljenosti od najmanje 50 cm od uključenih uređaja za grejanje.
- Namještaj mora da bude postavljen na ravnu i stabilnu podlogu.
- Nacin postavljanja, broj delova i akcesorija neophodnih za postavljanje definisane uputstvo za postavljanje nameštaja koje se nalazi unutar pakovanja. Ovo uputstvo se ne odnosi na nameštaj koji je prema želji kupca isporučen u gotovom stanju. U ovom slučaju uputstvo nije uključeno u set nameštaja.
- Nemojte stavljati vlažne predmete na površinu nameštaja.
- Nakon postavljanja nameštaja podešite vrata na vodilicama.

HU**Naszabálati útmutató**

- A bútorokat rendelhetőnek megfelelően kell használni.
- A bútorokat az időjáriai körülményekben véden, zárt, szárazhelyiségekben kell használni, ahol szücsenk kötélre a napugrókkal vezető hármasnak.
- A bútorokat a mikroöllő fitüberendezésekhez ne helyezzük fel métermel kisebb térfoglalásra.
- Fontos, hogy a hincet stabil alapzon, szintbe állítva használjak.
- A bútor összeszerelésben résztvevő ismereteket, az elemek meunyiségeit, és az összehűlőkhöz szükséges tartozékok listáját az összeszerelési útmutató tartalmazza, mely az adott típusú bútor csomagolásában található. Abban az esetben, ha a bútort a Vevő kérésenek megfelelően összeszerelve kerül leszállításra, a bútorhoz nincs mellékelt összeszerelési útmutató.
- A bútorok felületeire ne helyezzünk nedves tárgyakat.
- A bútorok összehűlését követően be kell állítani az ajtókat a kivetítőnök segítségével.

Ápolás és tisztítás

- A laminált és lakközön felületeket puha ruhával tisztítunk.
- A felületek ápolásához ne használunk szennyező vegyszert, vagy durva törlőkendőt.

Tisztaítás Vésario, ha valamelyik bútorunk hiányozna, vagy hiányában kerülne kiadásra, kérjük jelölje azt be az összeszerelési útmutatóba, és a reklamációval együtt küldje el részünkre, amennyiben a hibás elem eredeti rendeltetési helyére beszerelére kerül, a reklamációt nem áll módunkban elfogadni.

NL**Gebruiksregels voor meubels:**

- Meubels moeten worden gebruikt waarvoor ze bedoeld zijn.
- Meubels moeten worden gebruikt in een droge, gesloten ruimte die bescherming biedt tegen schadelijke weersinvalen en direct zonlicht.
- Plaats de meubels niet binnen een halve meter afstand tot een werkende radiator.
- Meubels moeten worden staan op een stabiele ondergrond.
- De montagemethode en het aantal benodigde onderdelen en accessoires voor de montage blijken uit het informatieblad in de verpakking. Dit geldt niet wanneer de meubels naar wens van de klant gemonteerd zijn geleverd. In dat geval ontvangt u geen handleiding.
- Plaats geen vochtige voorwerpen op de meubels.
- Na montage van de meubels moeten de deuren op de geleiders worden afgesteld.

Onderhoud en reiniging:

- Oppervlakken van laminaat en met een laag afnemen met een zachte doek.
- Gebrek voor het onderhoud van de oppervlakken geen chemische middelen of rauwe doeken.

Indien er een onderdeel ontbrekt of beschadigd is, goef dit dan aan op de montagehandleiding en stuur deze samen met uw klacht op. Als het beschadigde onderdeel permanent wordt gemonteerd, wordt de klacht niet ingewilligd.